

Genre du véhicule Voit. de livraison	Marque STEYR-PUCH-HAFLINGER	Type 7 0 3 A P K	Fiche d'homologation n° CH 3758 03
---	--------------------------------	---------------------	---------------------------------------

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "HAFLINGER" à l'avant du véhicule.  
 "STEYR-PUCH 703 APK HAFLINGER" sur plaquette du constructeur; à droite dans cabine sur plancher du châssis  
 "55....." préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur.  
 "53....." préfixe au No du moteur et sur plaquette du constructeur.  
 Numéro du châssis frappé à droite dans cabine sur plancher du châssis.  
 Signe d'identification du moteur frappé à l'arrière, à droite sur carter, à côté jauge d'huile  
 Constructeur STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Werke Graz (A) / Import.: RAPID MASCHINEN & FAHRZEUGE AG, Dietikon

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u> Direction <u>gauche ou droite</u> (*) Frein de service <u>hydr., l-circ., exp.int., av. assist. par dépression</u> Frein auxiliaire <u>méc., exp.int., levier</u> Ralentisseur <u>-</u> Frein stationn. <u>av. secteur, câble, sur roues AR</u> Transmission <u>méc. toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>5</u> Blocage differ. <u>AV + AR</u> Crochet rem. <u>sur demande</u> Vitesse max. <u>50</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u> Marque <u>STEYR-PUCH</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>"53....."</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>2</u> Alésage <u>80</u> Course <u>64</u> Cylindr. <u>643</u> cm <sup>3</sup> CV-Impt. <u>3,27</u> CV-puiss. <u>27</u> (DIN) à <u>4800</u> t/m
--	---

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>pont avec ridelles</u> Nombre portes <u>2</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>78</u> dB (A) à <u>4800</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot</u> <u>225x280x150</u>
---	--

DIMENSIONS		Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	<u>1125</u>	<u>1125</u>	<u>1125</u>
	DR	<u>7,70</u>	<u>7,70</u>	<u>7,70</u>
Empattement	<u>1800</u> / ( / / )			
	Dimensions ext.	Dimensions int.		
Longueur	<u>3290</u>	<u>1780</u>		
Largeur	<u>1390</u>	<u>1270</u>		
Hauteur	<u>1780</u>	<u>240</u>		
Porte à faux	AV	<u>775</u>	<u>-</u>	
	AR	<u>715</u>	<u>530</u>	
	lat.	<u>-</u>	<u>-</u>	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>380</u>	<u>-</u>	<u>360</u>	<u>740</u>
Charge utile	<u>310</u>	<u>-</u>	<u>740</u>	<u>1050</u>
Total	<u>690</u>	<u>-</u>	<u>1100</u>	<u>1790</u>
Garantie fabr.	<u>1100</u>	<u>-</u>	<u>1100</u>	<u>2000</u>
Dimens. pneus	<u>6.40 - 13 6 PR</u>			<u>-</u>
Charge p. essieu	<u>1100</u>	<u>(2,9)</u>	<u>1100</u>	<u>(2,9)</u>
Poids maxi remorquable	<u>sans frein 350 kg</u> <u>avec frein 500 kg</u>			

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 vFeux de route 2/BOSCH K 11096 ou K 21024 ou K 21052 §)Feux de croisement 2/ do., sym. Feux de position 2/dans pharesFeux de gabarit - Feux de brouillard -Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 95 (dB/A)Essuie-glace 2/électriques Lave-glace ouiFeux arrières 2/R (E) Catadioptres 2/I (E)Feux stop 2/S - 1 (E) Feux de recul -Eclair. plaque contr. 2/séparés Plaque ~~rectangulaire~~ oblongueRétroviseur 2/extérieurs Indic. vitesse km/hIndic. direction clign. 4/avec lampe-témoinAV 2/HELLA K12716 latér. - AR 2/2a (E) orangeAvert. clign. oui av. lampe-témoinFeux complémentaires : -

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraisonMarque & type STEYR-PUCH-HAFLINGER703 APKHomologation n° CH 3758 03

Forme de la carr. pont avec ridelles

Places ass. : Total 2 (2 avant)Poids à vide 740 Carburant BCV 3,27Charge utile 1050 Cylindrée 645 cm<sup>3</sup>Poids total 1790 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé : 5552281

\*) Entraînement sur les 4 roues, les roues avant sont déclenchables.§) Avertisseur optique: branché sur les feux de route.

Lieu et date de l'expertise

Dietikon, 3.5.71

La commission d'expertise